



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

**11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau
Québec**

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Armoured Vehicles Support/Soutien des véhicules blindés

11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage Phase III 6C1
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet NISO-LEO 2 CHASSIS TRACK & SUSPENS		
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-155223/A		Date 2016-05-13
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-155223		Amendment No. - N° modif. 005
File No. - N° de dossier 299bl.W8486-155223	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BL-299-25712		
Date of Original Request for Standing Offer		2016-03-01
Date de la demande de l'offre à commandes originale		
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-06-22		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Proulx, Sylvain		Buyer Id - Id de l'acheteur 299bl
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-4778 ()	FAX No. - N° de FAX () -	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Specified Herein		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

MODIFICATION 005

La présente modification (**005**) vise à publier une clarification demandée par l'industrie.

Questions et Clarifications:

Question 1 : Se référant aux exigences d'emballage " emballer à raison de 1 unité(s) par paquet": cette exigence d'emballage est nécessaire pour presque chaque article dans la liste d'articles, même si le nombre des articles concerne les petits commerciaux/normes D.I.N. joints toriques, vis, écrous, boulons et les joints, qui sont généralement vendus en vrac ou en lots de dix (10), une centaine (100) ou plusieurs pièces par emballage ou par boîte. Avoir remballé ces articles dans un emballage individuel impliquerait un coût supplémentaire extraordinairement élevé et aboutir à un prix excessivement élevé pour ce que sont considérés comme des éléments très simples. Est-il possible que les exigences d'emballage pourraient être supprimés pour les consommables ou permettent au moins pour plus de pièces par emballage?

Réponse 1 : L'annexe F – Classeur Microsoft Excel®, a été révisée. La quantité par référence d'emballage, "emballé en quantités de 1 par le paquet", a été supprimée pour les petites pièces commerciales (normes D.I.N., joints toriques, vis, écrous, boulons, joints et autres consommables similaires). Les offerants devront se référer à la publication correspondante (s) identifié dans la liste des pièces sous la colonne " Exigence d'emballage" pour déterminer les paramètres d'emballage spécifiques applicables à chaque article.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES